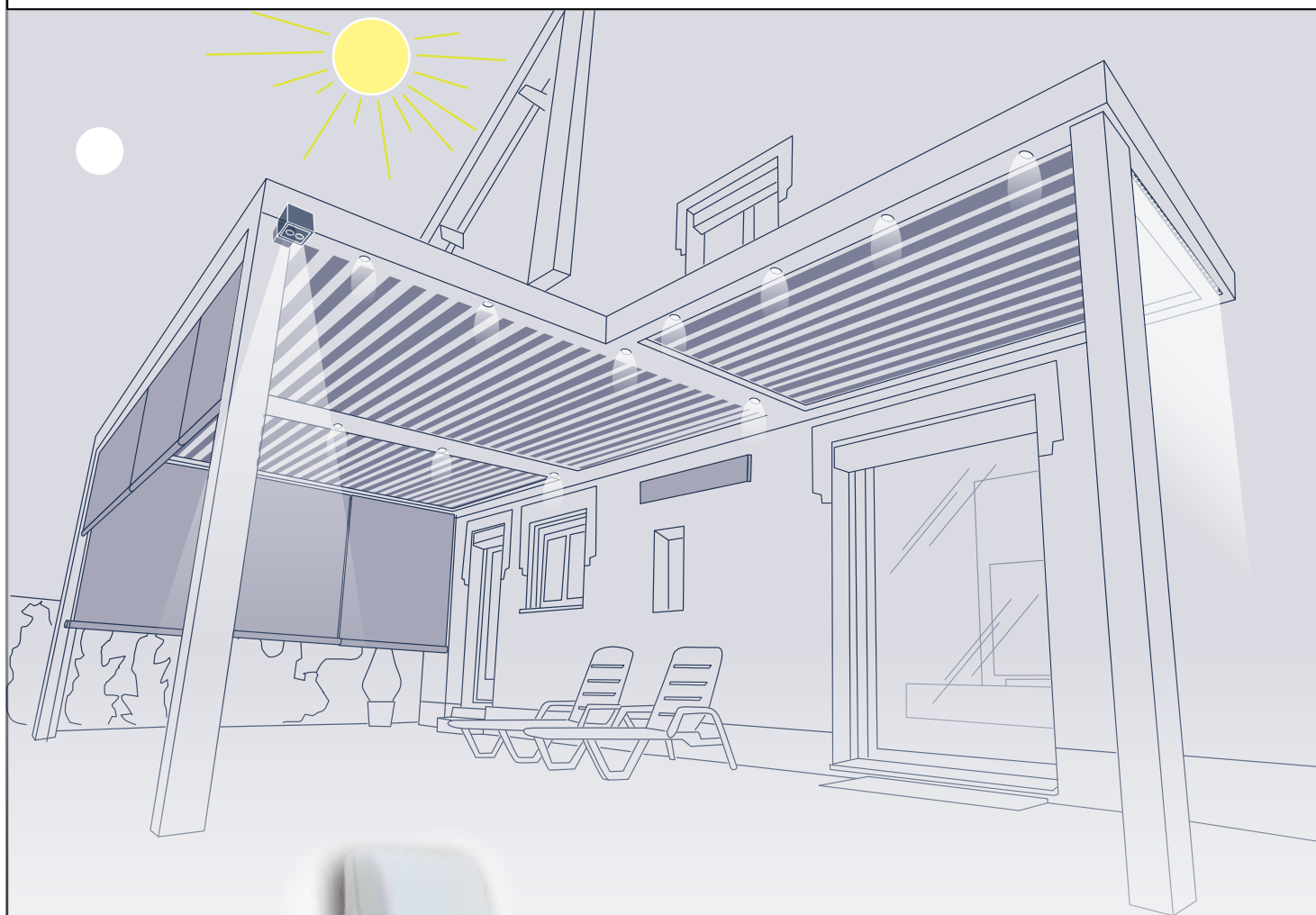


(IT)

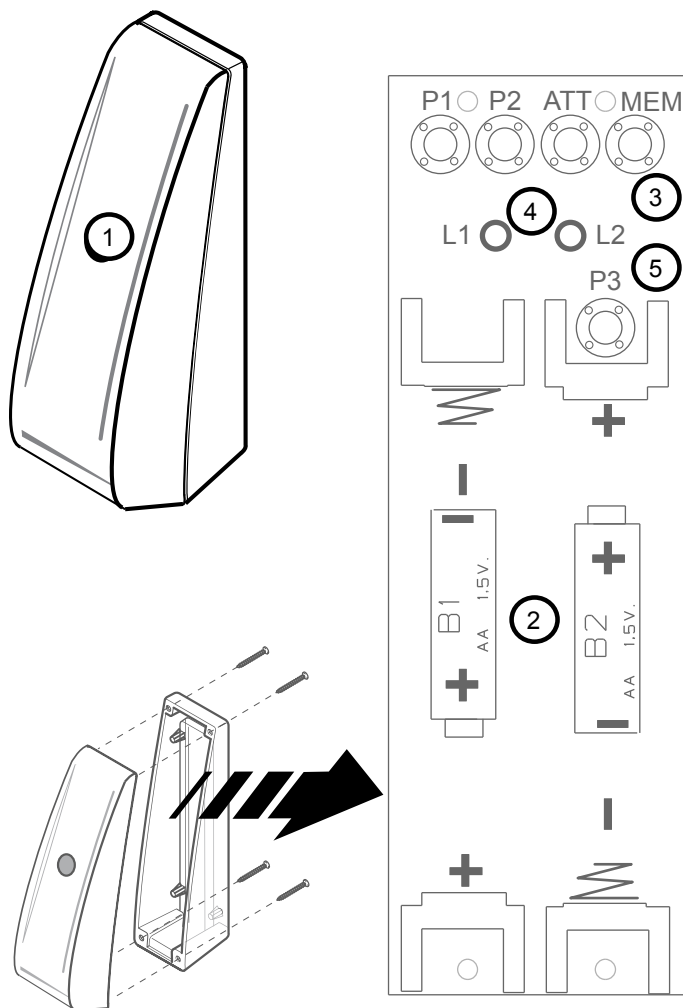
TRASMETTITORE RADIO CON FUNZIONE CREPUSCOLARE**Codice Prodotto: TVSLC868A01****EOS**

Trasmettitore radio con funzione crepuscolare. Grazie alla modalità di funzionamento configurabile, il dispositivo trasmette segnali di comando in funzione della luminosità rilevata e del tipo di ricevitore associato. La soglia di intervento può essere configurata da 10 a 150 lux.

**Caratteristiche**

- Configurazione flessibile in funzione della richiesta di funzionamento e dell'applicazione comandata.
- Soglia di intervento programmabile da 10 a 150 lux
- Frequenza di controllo 20 minuti
- Attivazione temporizzata del ricevitore associato, da 2 a 8 ore.
- Compatibile con un'ampia gamma di prodotti Teleco.
- IP 54

1 - Descrizione prodotto



- 1 - Sensore luce
- 2 - Batterie (1.5V AA)
- 3 - Tasti di programmazione
 - P1**: invia canale di accensione
 - P2**: invia canale di spegnimento
 - ATT**: imposta la soglia di intervento
 - MEM**: imposta il timer di spegnimento
- 4 - Led di segnalazione
- 5 - Tasto **P3** per la configurazione della modalità di trasmissione

2 - Funzionamento del dispositivo

E' possibile impostare una soglia di attivazione da 10 a 150 lux, con la procedura al **par.4**. Quando il valore misurato è inferiore alla soglia impostata, EOS invia un segnale di comando, mentre il segnale di comando opposto viene inviato se la luminosità rilevata **supera del 50% la soglia**, oppure se è stato attivato un comando temporizzato con la procedura al **par.5**.

Il tempo di controllo della luminosità è fisso, ed è impostato a una frequenza di 20 secondi nei primi 13 minuti dall'accensione/programmazione per poi passare ad una frequenza di **20 minuti**.

Le tipologie di utilizzo del sistema sono le seguenti:

- accensione di qualsiasi carico (di tipo ON/OFF) se sotto la soglia, spegnimento a soglia superata (+50%).
- modalità tapparella/screen: chiude l'applicazione se sotto la soglia, riapre a soglia superata (+50%).
- accensione al 100% del carico se sotto la soglia, spegnimento a soglia superata (+50%).
Modalità applicabile a dispositivi dimmer per il controllo di strip o lampade led, lampade alogene, fluorescenti o incandescenti, riscaldatori elettrici, sistemi di ventilazione.
- avvio del ciclo colori nei ricevitori RGB se sotto soglia, spegnimento a soglia superata (+50%).

La configurazione della tipologia desiderata può essere effettuata con la procedura di **par.3**. Al termine della configurazione del dispositivo, esso può essere memorizzato in uno o più ricevitori compatibili.

3 - Configurazione della modalità di funzionamento

Premere il tasto **P3** un numero di volte pari alla modalità di funzionamento desiderata:

Pressioni	Stato dei LED	Funzione	Sotto soglia	Sopra soglia
5	<i>due led accesi</i>	Carichi ON/OFF	ON (CH1)	OFF (CH2)
6	<i>led rosso acceso</i>	Tapparella - Screen	CHIUDE (CH2)	APRE (CH1)
7	<i>led verde acceso</i>	Dimmer 100% - OFF	100% (CH1)	OFF (CH7)
8	<i>led rosso lampeggiante</i>	Ciclo RGB - OFF	AVVIO CICLO (CH6)	OFF (CH7)

Il valore viene memorizzato automaticamente dopo 2 secondi dal rilascio del tasto.

Attenzione: non è possibile impostare più di una modalità nello stesso dispositivo.

4 - Impostazione della soglia di attivazione

1. Premere il tasto **ATT** fino alla accensione dei led di segnalazione, quindi rilasciare.
2. Premere nuovamente il tasto **ATT** un numero di volte pari alla soglia desiderata:

Pressioni	Stato dei LED	Valore (lux)
1	<i>due led accesi</i>	150
2	<i>led rosso acceso</i>	100
3	<i>led verde acceso</i>	50
4	<i>led rosso lampeggiante</i>	25
5	<i>led verde lampeggiante</i>	10

3. Premere il tasto **MEM** per memorizzare ed uscire dalla procedura.

5 - Impostazione del timer interno per i comandi temporizzati

1. Premere il tasto **MEM** fino alla accensione dei led di segnalazione, quindi rilasciare.
2. Premere nuovamente il tasto **MEM** un numero di volte pari al tempo desiderato:

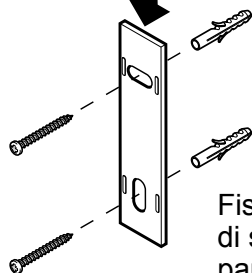
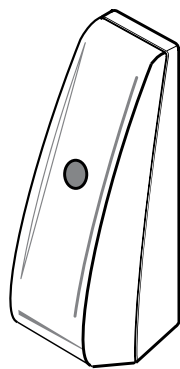
Pressioni	Stato dei LED	Valore (ore)
1	<i>due led accesi</i>	2
2	<i>led rosso acceso</i>	4
3	<i>led verde acceso</i>	6
4	<i>led rosso lampeggiante</i>	8
5	<i>led verde lampeggiante</i>	DISATTIVATO

3. Premere il tasto **ATT** per memorizzare ed uscire dalla procedura.

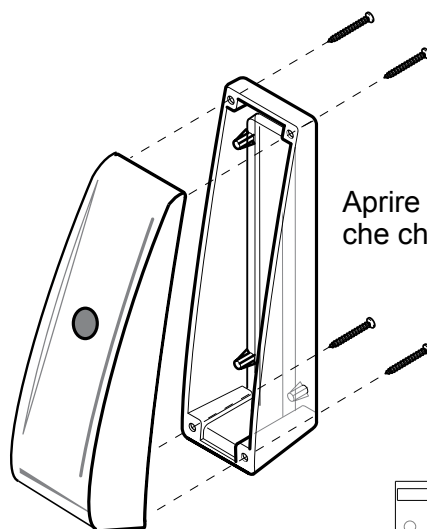
6 - Memorizzazione del dispositivo

Per il suo corretto funzionamento EOS deve essere memorizzato nella ricevente del dispositivo compatibile che andrà a controllare. Per effettuare la memorizzazione riferirsi alla procedura contenuta nel manuale della ricevente. A seconda della modalità di funzionamento impostata nel **par.3**, il dispositivo deve essere memorizzato considerando la tabella seguente:

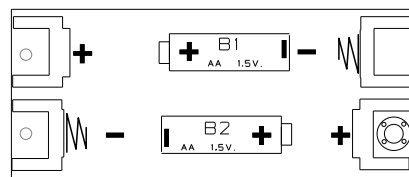
Funzione	Tipologia di memorizzazione
Carichi ON/OFF	Coppia di canali, premere P1 per più di 3 secondi
Tapparella - Screen	Coppia di canali, premere P1 per più di 3 secondi
Dimmer 100% - OFF	Trasmettitore 7 canali, premere P1 per più di 3 secondi
Ciclo RGB - OFF	Trasmettitore 7 canali, premere P1 per più di 3 secondi



Fissare la placca di sostegno a parete con viti.



Aprire il prodotto rimuovendo le viti che chiudono il coperchio frontale.



Prodotto alimentato da 2 batterie 1.5V AA.
Attenzione: non invertire la polarità!

AVVERTENZE

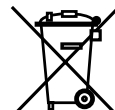


NORME DI SICUREZZA

- Non azionare il trasmettitore in luoghi o impianti sensibili alle emissioni radio (ad es. aeroporti, ospedali).
- Non conservare o azionare il trasmettitore in luoghi con presenza di umidità, vapore, polvere, esposizione diretta ai raggi del sole o in condizioni ambientali simili.
- L'apparecchio non è in protetto dalle interferenze di altri apparecchi o impianti di telecomunicazione (ad es. impianti radio autorizzati in funzione nella stessa gamma di frequenze).

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

- Conservare le batterie fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione della batteria, chiamare subito un medico.
- Sostituire le batterie esclusivamente con batterie tipo AA. **Fare attenzione alla corretta polarità (+/-)!**
- Pericolo di esplosione in caso di sostituzione non corretta della batteria.
- Imballare sempre la batteria, sia quando viene conservata a magazzino che quando viene eliminata. La batteria non deve venire a contatto con altri oggetti metallici; ciò potrebbe scaricare, incendiare o danneggiare la batteria.
- Smaltire immediatamente le batterie danneggiate o esaurite in conformità con le disposizioni di legge. A tale scopo rivolgetevi alle autorità per la tutela dell'ambiente o all'azienda per lo smaltimento dei rifiuti della vostra zona.
- Non gettare la batteria nei rifiuti domestici.



GARANZIA

La garanzia è conforme alle disposizioni di legge. Il referente per eventuali prestazioni in garanzia è il rivenditore specializzato. Il diritto di garanzia è applicabile solo per il paese in cui il trasmettitore è stato acquistato. Le batterie sono escluse dalla garanzia.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ ALLE DIRETTIVE UE

Con la presente Teleco Automation s.r.l. dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali, ed alle altre disposizioni pertinenti, stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. La dichiarazione di conformità può essere consultata sul sito: www.telecoautomation.com/ce.

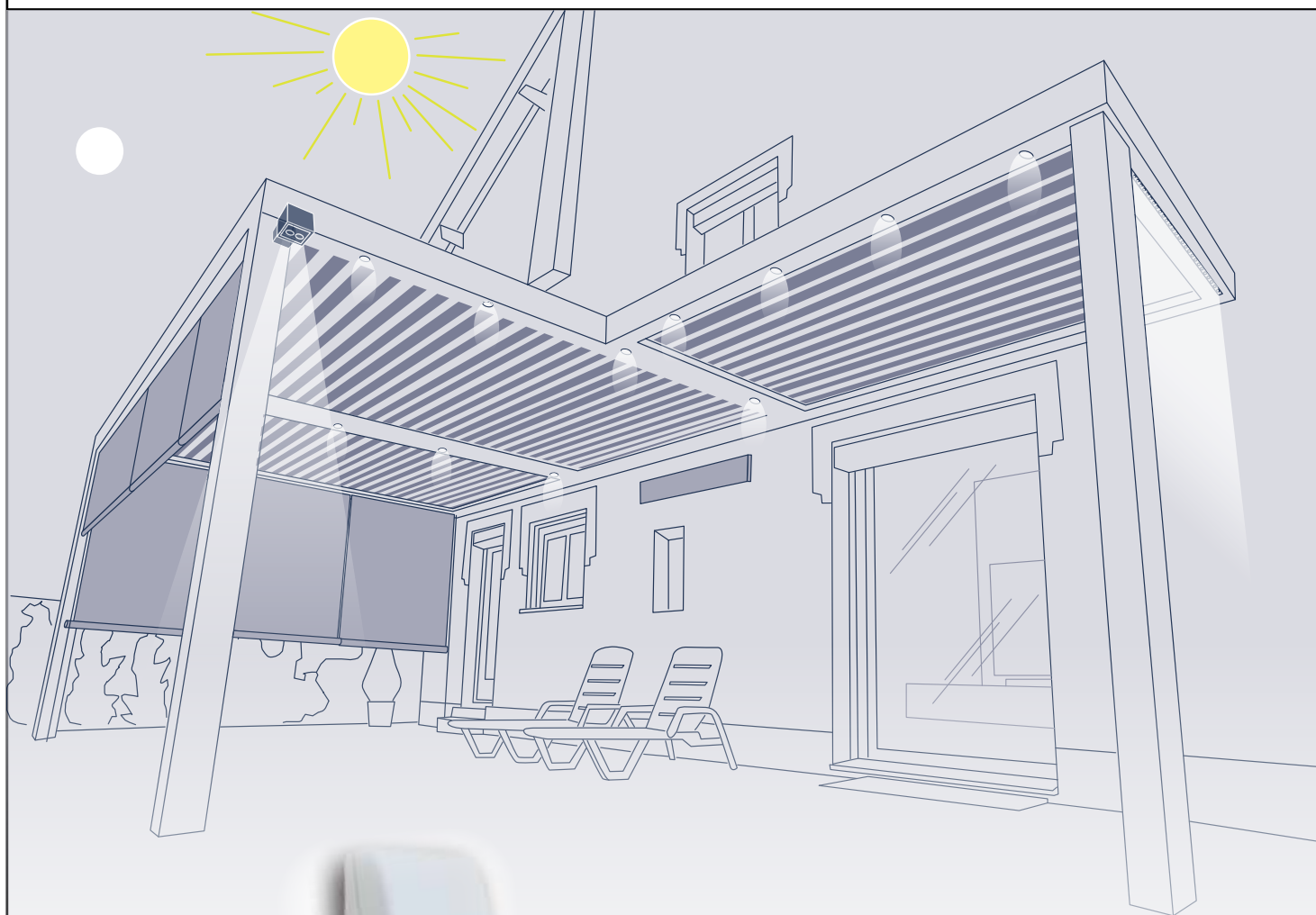
Nell'ottica di un continuo sviluppo dei propri prodotti, il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche a dati tecnici e prestazioni senza preavviso.

SPECIFICHE TECNICHE

-Frequenza portante	868.3 MHz	-Temperatura di esercizio	-10° +55°C
-Alimentazione	2x1.5V AA	- IP54	
-Consumo in trasmissione	10 mA		

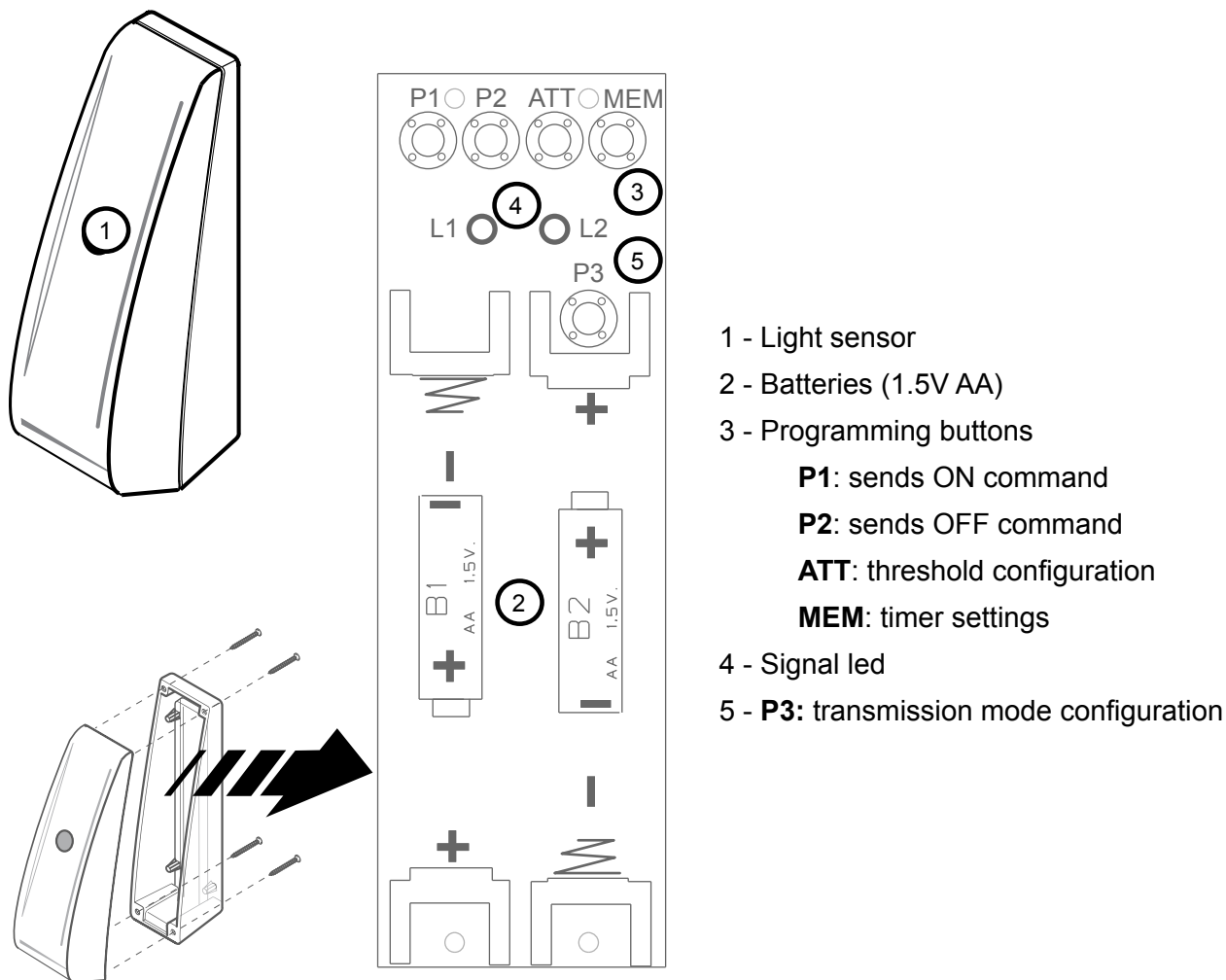
**RADIO TRANSMITTER WITH DUSK/DAWN FUNCTION****Product code: TVSLC868A01****EOS**

Radio transmitter with dusk/dawn function. By means of the adjustable functioning mode, the device transmits commands according to the measured light level and the receiver where it's memorized to. Activation threshold can be configured from 10 to 150 lux.

**Characteristics**

- Flexible configuration according to the requests and the controlled applications.
- Activation threshold from 10 to 150 lux
- Frequency of control: 20 minutes
- Timed activation of the receiver, from 2 to 8 hours.
- Compatible with many Teleco receivers.
- IP54

1 - Description of the product



2 - Functioning of the device

It's possible to configure the activation threshold from 10 to 150lux, with procedure at **par.4**. When the measured light level is below this threshold, EOS sends a command; in case of the measured light level exceeds the threshold of the 50%, EOS sends the opposite command, as well as in case of timed activation of the receiver (see **par.5**).

The frequency of control of the light level is set to **20 seconds** in the first 13 minutes after power-on or programming, then it switches to **20 minutes**.

The functioning modes are the following:

- turning on any load (ON/OFF type) if below the threshold, turning off if over the threshold (+50%).
- screen mode: it closes the application if below the threshold, it opens again if over the threshold (+50%).
- turning on at 100% of the load if below the threshold, turning off if over the threshold (+50%).
This mode is suitable for dimmer to control led strips or led lights, halogen, fluorescent or incandescent lamps, heating and ventilation systems.
- starting the automatic colour cycle in RGB controller if below the threshold, turning off if over the threshold (+50%).

The configuration of the desired functioning mode can be executed by means of the procedure at **par.3**. After the configuration of the device, it can be memorized in one or more compatible receivers.

3 - Configuration of the functioning mode

Press **P3** button as many times as the desired functioning mode:

Press	LED signal	Function	Below threshold	Over threshold
5	<i>both led ON</i>	ON/OFF loads	ON (CH1)	OFF (CH2)
6	<i>red led ON</i>	Screen	CLOSE (CH2)	OPEN (CH1)
7	<i>green led ON</i>	Dimmer 100% - OFF	100% (CH1)	OFF (CH7)
8	<i>red led flashing</i>	RGB cycle - OFF	START CYCLE (CH6)	OFF (CH7)

The value is automatically memorized 2 seconds after the button release.

Attention: it's not possible to set more than one functioning mode in the device.

4 - Setting the activation threshold

1. Press **ATT** button until the led are ON, then release.
2. Press **ATT** button as many times as the desired value:

Press	LED signal	Value (lux)
1	<i>both led ON</i>	150
2	<i>red led ON</i>	100
3	<i>green led ON</i>	50
4	<i>red led flashing</i>	25
5	<i>green led flashing</i>	10

3. Press **MEM** button to save and exit.

5 - Setting the timer for the timed commands

1. Press **MEM** button until the led are ON, then release.
2. Press **MEM** button as many times as the desired value:

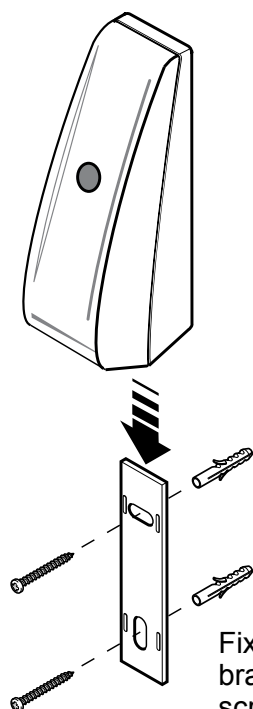
Press	LED signal	Value (ore)
1	<i>both led ON</i>	2
2	<i>red led ON</i>	4
3	<i>green led ON</i>	6
4	<i>red led flashing</i>	8
5	<i>green led flashing</i>	deactivated

3. Press **ATT** button to save and exit.

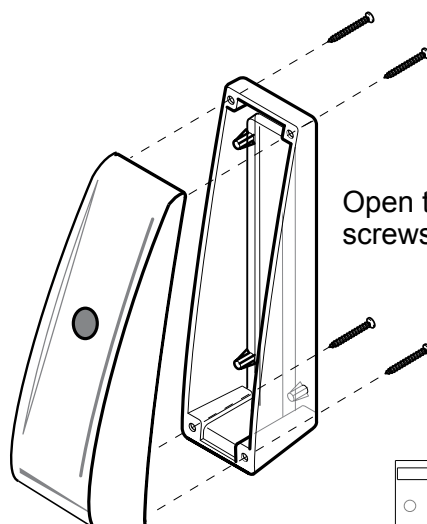
6 - Memorization of the transmitter

For its proper functioning, EOS needs to be memorized in the memory of the compatible receiver it will control. In order to execute the memorization please refer to the procedure contained in the receiver's instructions manual. According to the functioning mode configured at **par.3**, the transmitter must be memorized considering the following table:

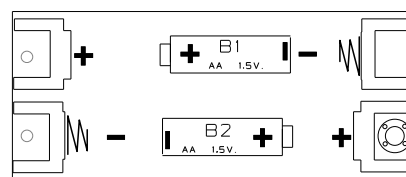
Function	Memorization procedure
ON/OFF loads	Double channel, press P1 more than 3 seconds
Screen	Double channel, press P1 more than 3 seconds
Dimmer 100% - OFF	7 channels transmitter, press P1 more than 3 seconds
RGB cycle - OFF	7 channels transmitter, press P1 more than 3 seconds



Fix the wall bracket with the screws.



Open the product removing the screws of the front cover.



The product is supplied by 2 batteries, AA type - 1.5V
Attention: do not invert the polarity!

WARNINGS



SAFETY RULES

- Do not use the manual transmitter in places or where systems are sensitive to radio emissions (e.g. airports, hospitals).
- Do not keep or use the manual transmitter in places that are damp, where there is steam, high air humidity, dust or where it is exposed to the direct rays of the sun or similar environmental conditions.
- The device is not protected against interference from other telecommunication equipment or systems (e.g. authorised radio systems working on the same frequency range).

BATTERY CHANGE

- Keep the batteries out of the reach of children. Call a doctor immediately if a battery is swallowed.
- Explosion hazard if the battery is substituted incorrectly.
- Replace the battery with a AA type battery only. **Pay attention to correct polarity (+/-)!**
- Always wrap the battery up, both when it is being stored and when it is being disposed of. The battery should not come into contact with other metal objects as it could cause the battery to run down, catch fire or be damaged.
- Dispose of damaged or finished batteries immediately in compliance with the law. To this end, contact the authorities for safeguarding the environment or the centre for disposing of waste materials in your area.
- Do not throw the battery away with household rubbish.



WARRANTY

The warranty complies with the law. If the warranty has to be used please refer to the specialized retailer. The right to the warranty is applicable only for the country in which the manual transmitter was purchased. The batteries are not covered by the warranty.

DECLARATION OF CONFORMITY TO THE EU DIRECTIVES

Hereby Teleco automation s.r.l. declares that the products comply with the essential requirements and other relevant provisions, established by the Directive 1999/5/EC. The declaration of conformity can be consulted on the web site: www.telecoautomation.com/ce.

In the view of a constant development of their products, the manufacturer reserves the right for changing technical data and features without prior notice.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

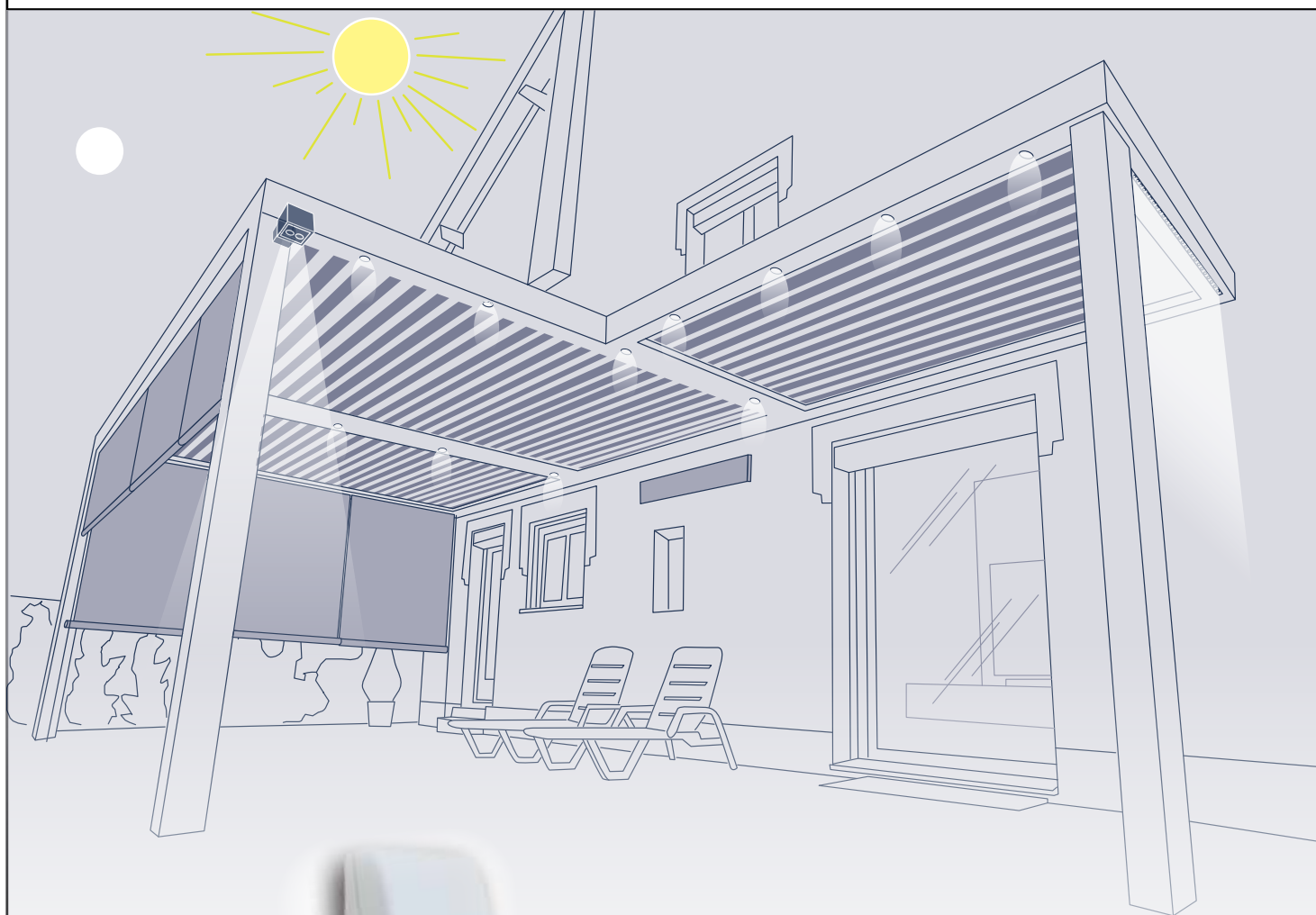
-Carrier frequency	868.3 MHz	-Working temperature	-10° +55°C
-Power supply	2x1.5V AA	- IP54	
-Consumption when transmitting	10 mA		

(FR)

EMETTEUR RADIO AVEC FONCTION CREPUSCULAIRE**Code produit : TVSLC868A01****EOS**

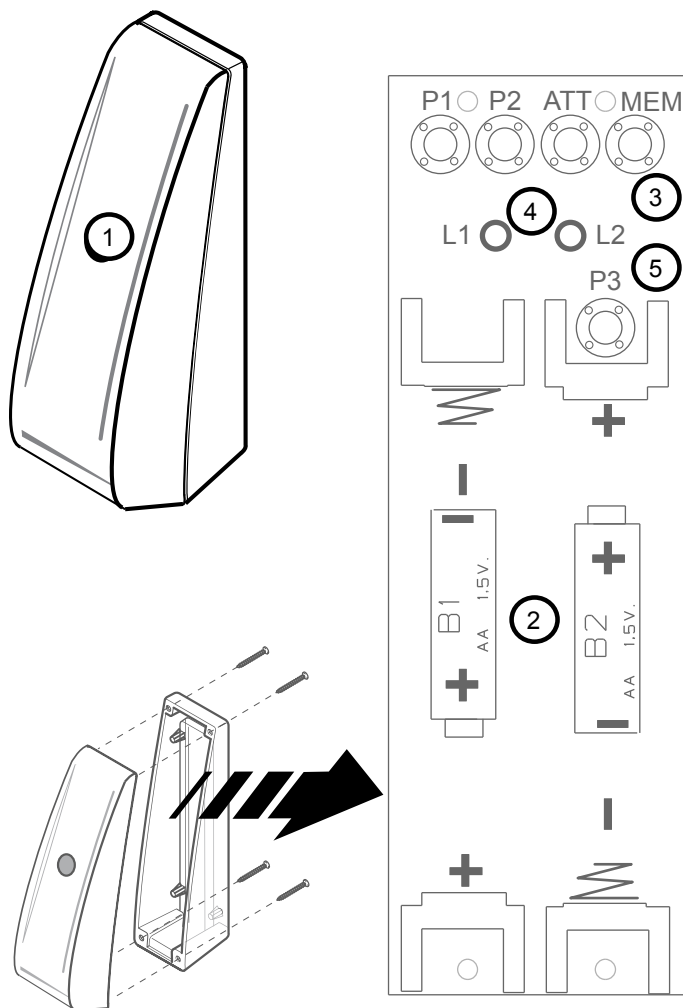
Emetteur radio avec fonction crépusculaire. Grâce au mode de fonctionnement paramétrable, l'appareil transmet différents ordres en fonction du niveau de luminosité mesuré et le récepteur avec lequel il est appairé.

Le seuil d'activation peut être configuré de 10 à 150 lux.

**Caractéristiques**

- Souplesse de configuration en fonction des besoins et des appareils pilotés.
- Seuil d'activation de 10 à 150 lux
- Fréquence de vérification du seuil : 20 minutes
- Activation temporisée du récepteur, de 2 à 8 heures.
- Compatible avec la majorité des récepteurs Teleco
- IP54

1 - Description du produit



1 - Capteur de luminosité

2 - Piles (1.5V AA)

3 - Boutons de programmations

P1: émission commande ON

P2: émission commande OFF

ATT: configuration du seuil

MEM: paramètres de temporisation

4 - Témoin d'émission

5- P3: **configuration du mode d'émission**

2 - Fonctionnement de l'appareil

Il est possible de paramétrer le seuil d'activation de 10 à 150 lux, en suivant la procédure décrite §4. Lorsque le niveau de luminosité mesuré est inférieur à ce seuil, EOS envoie un ordre; dans le cas où le niveau mesuré dépasser le seuil de 50%, EOS envoie l'ordre inverse, idem dans le cas d'un récepteur avec activation temporisée (voir §5).

La fréquence de vérification du seuil de luminosité est paramétrée à **20 secondes** pendant les 13 minutes suivant l'alimentation ou la programmation, pour basculer ensuite à **20 minutes**.

Les modes de fonctionnement sont les suivantes :

- Activation de n'importe quelle charge (type ON/OFF) si en dessous du seuil, désactivation si au dessus du seuil (+50%).
- mode store enroulable: il ferme le store si en dessous du seuil, il l'ouvre de nouveau si au dessus du seuil (+50%).
- Allumage de la charge à 100% si en dessous du seuil, extinction si au dessus du seuil (+50%).
Ce mode convient pour faire varier des bandeaux led ou spots led, des lampes halogènes, fluorescentes ou incandescentes, des systèmes de chauffage ou de ventilation.
- Démarre le cyclage automatique des couleurs d'un récepteur RGB si en dessous du seuil, extinction si au dessus du seuil (+50%)

Le paramétrage du mode de fonctionnement désiré peut-être effectué en suivant la procédure du §3. Après le paramétrage de l'appareil, il peut être mémorisé dans un ou plusieurs récepteurs compatibles.

3 - Paramétrage du mode de fonctionnement

Presser le bouton **P3** autant de fois que le mode de fonctionnement voulu:

Presser	Témoin d'émission	Fonction	En dessous du seuil	Au dessus du seuil
5	2 leds allumées	Charges ON/OFF	ON (CH1)	OFF (CH2)
6	led rouge allumée	Store enroulable	FERMETURE (CH2)	OUVERTURE (CH1)
7	led verte allumée	Variateur 100% - OFF	100% (CH1)	OFF (CH7)
8	clignotement led rouge	Cycle RGB - OFF	DEMARRAGE CYCLE RGB (CH6)	OFF (CH7)

La valeur est automatiquement mémorisée 2 secondes après le relachement du bouton.

Attention: il n'est pas possible de paramétrer plus d'un mode de fonctionnement dans l'appareil.

4 - Paramétrage du seuil d'activation

1. Presser le bouton **ATT** jusqu'à ce que les leds soient allumées, puis relâcher.
2. Presser le bouton **ATT** autant de fois que la valeur désirée :

Presser	Témoin d'émission	Valeur (lux)
1	2 leds allumées	150
2	led rouge allumée	100
3	led verte allumée	50
4	clignotement led rouge	25
5	clignotement led verte	10

3. Presser le bouton **MEM** pour sauvegarder et sortir.

5 - Paramétrage de la temporisation pour les commandes temporisées

1. Presser le bouton **MEM** jusqu'à ce que les leds soient allumées, puis relâcher.
2. Presser le bouton **MEM** autant de fois que la valeur désirée :

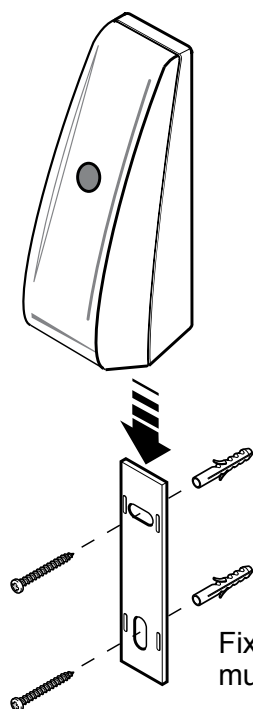
Presser	Témoin d'émission	Valeur (heure)
1	2 leds allumées	2
2	led rouge allumée	4
3	led verte allumée	6
4	clignotement led rouge	8
5	clignotement led verte	désactivé

3. Presser le bouton **ATT** pour sauvegarder et sortir.

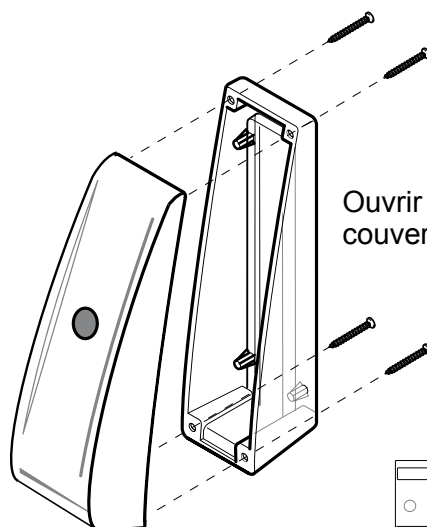
6 - Mémorisation de l'émetteur

Pour un fonctionnement correct, EOS doit être mémorisé dans un récepteur compatible. Pour effectuer la mémorisation, merci de vous référer à la procédure décrite dans le manuel du récepteur. En fonction du mode de fonctionnement configuré au §3, l'émetteur doit être mémorisé selon le tableau suivant :

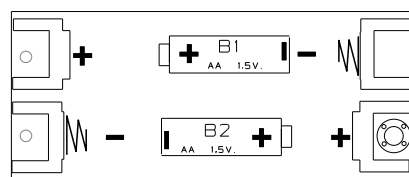
Fonction	Procédure de mémorisation
Charges ON/OFF	Double canaux, presser P1 plus de 3 secondes
Store enroulable	Double canaux, presser P1 plus de 3 secondes
Variateur 100% - OFF	Emetteur 7 canaux, presser P1 plus de 3 secondes
Cycle RGB - OFF	Emetteur 7 canaux, presser P1 plus de 3 secondes



Fixer le support mural avec les vis.



Ouvrir le produit en retirant les vis du couvercle supérieur.



Le produit est fourni avec 2 piles,
Type AA LR6 - 1.5V

Attention: ne pas inverser la polarité !

Remarques importantes



NORMES DE SÉCURITÉ

- Ne pas utiliser l'émetteur manuel dans des lieux ou installations sensibles aux émissions radio (par ex. : aéroports, hôpitaux).
- Ne pas garder ou utiliser l'émetteur manuel dans des lieux humides avec de la vapeur, avec une humidité de l'air élevée, avec de la poussière, exposés directement aux rayons du soleil ou avec des conditions ambiantes similaires.
- Garder l'émetteur manuel dans une position stable de manière à ne pas le faire tomber : toute chute pourrait l'endommager ou réduire son champ d'action.

REPLACEMENT DE LA PILE

- Conserver les piles hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion de la pile, appeler tout de suite un médecin.
- Danger d'explosion en cas de pile mal remplacée.
- Remplacer les piles en ne mettant que des piles de type AA.
- Qu'elle soit conservée dans un entrepôt ou que vous deviez la jeter, emballer toujours la pile. Elle ne doit jamais toucher d'autres objets métalliques. Ceci pourrait la décharger, lui faire prendre feu ou l'endommager.
- Eliminer immédiatement les piles endommagées ou usées conformément aux normes en vigueur. Dans tel but, s'adresser aux autorités pour la sauvegarde de l'environnement ou à la société pour l'élimination des déchets de votre région. Ne pas jeter la pile dans des poubelles domestiques.



GARANTIE

La garantie est conforme aux normes en vigueur. La personne de référence pour tout prestation sous garantie est le revendeur spécialisé. Le droit de garantie n'est applicable que dans le pays où l'émetteur manuel a été acheté. Les piles sont exclues de la garantie.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ AUX DIRECTIVES UE

La Société Teleco Automation s.r.l. déclare que le produit est conforme aux conditions essentielles, et aux autres dispositions applicables, établies par la directive 1999/5/CE. La déclaration de conformité peut être consultée sur le site internet www.telecoautomation.com/ce.

Dans l'optique d'un développement continu de ses produits, le constructeur se réserve le droit d'apporter sans préavis, des modifications aux données techniques et aux prestations.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

-Fréquence porteuse	868.3 MHz	-Température d'exercice	-10° +55°C
-Alimentation	2x1.5V AA	- IP54	
-Consommation en transmission	10 mA		